

On the 9th of May 1769, French troops defeated the Corsican troops of Pascal Paoli at the Battle of Ponte Novu. By 22 May 1769, Corte was occupied. The capital of Corsica saw its only defence, the Château, fall into the hands of the French.

The Comte de Vaux took command of the town of Corte and decided to add to the fortifications of the town. He commissioned a study for the construction of a vast fortified wall, inspired by Vauban's fortifications. Not everyone approved of this ambitious project to surround the whole town and two opposing points of view arose. Either Corte was to be considered as a fortress to accommodate troops for the maintenance of order and prevent any uprising, in which case it would become a garrison town. Or Corte was to be a point of strategic defence for the island against external attack, in which case it would become a fortified town. The Comte de Vaux's grand plan was finally abandoned and Corte became a garrison town. ②

The caserne Padoue ③, the first army barracks, was completed in 1776.

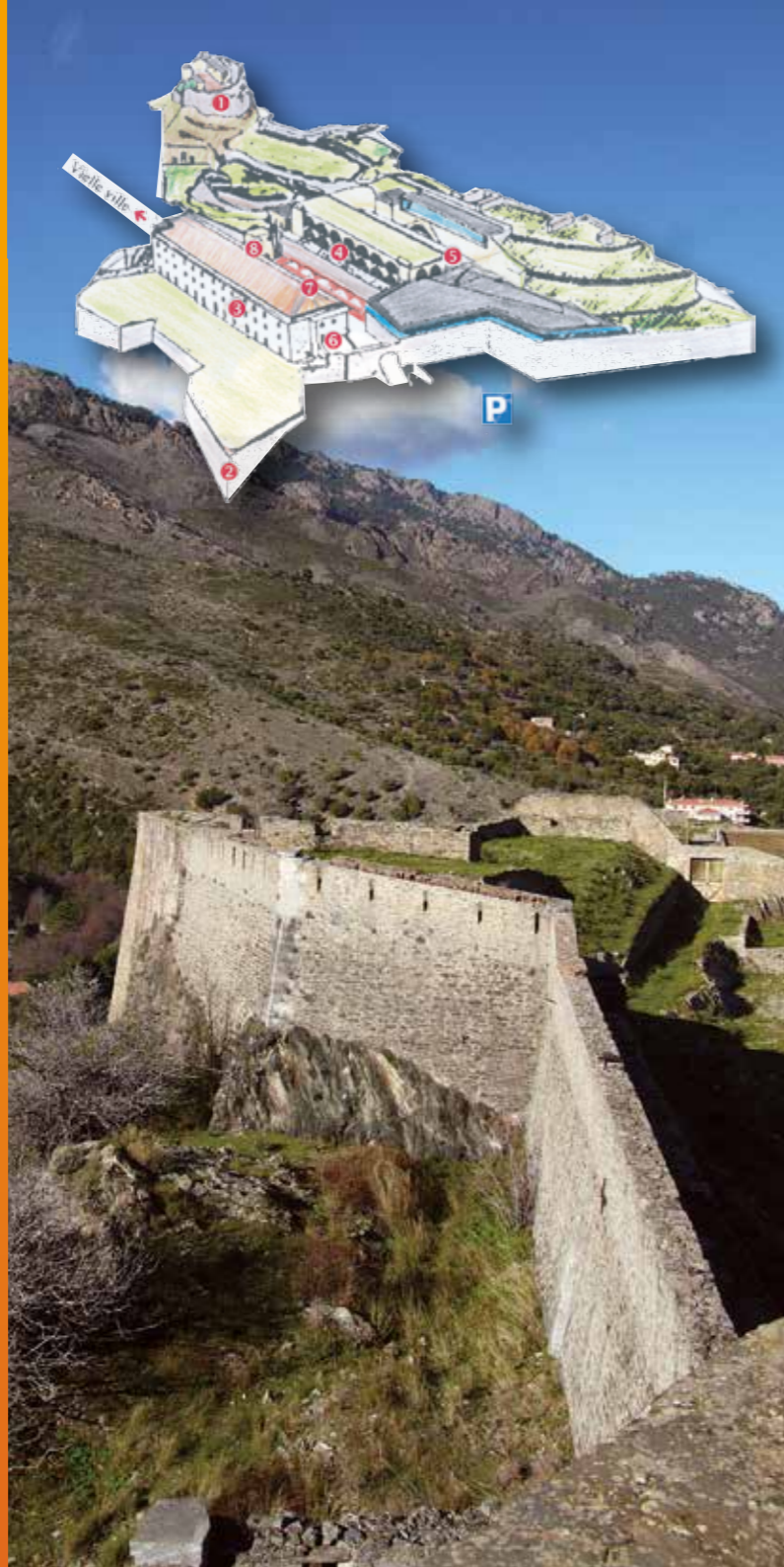
At this period, E Castellacce, one of the three quarters of Corte, became part of the new fortifications, between the caserne Padoue and the Château. Consisting of 76 dilapidated houses and the chapel of Saint Louis, built in 1740, it had nearly 600 inhabitants when the French arrived. This civil enclave posed a problem for the army, and many measures were taken to encourage the inhabitants to leave: they were not allowed to repair their houses, measures were taken against stray animals, access was made difficult etc.

Finally, on the 17th of January 1830, a royal decree declared the houses of Castellacce to be of public interest, and the inhabitants could resist no longer. They were moved to the building called *Casa di i trecenti patroni* (house of the 300 owners) in the rue du Professeur Santiaggi.

The destruction of this district permitted the improvement of the fortifications and the building of the caserne Serrurier ④, barracks in the middle of the enclosure; the building was used as a military hospital.

During the Second World War, under Italian occupation, members of the resistance and prisoners of war were imprisoned in the barracks. In 1962, the citadel was occupied by the Foreign Legion on its return from Algeria.

The citadel



A citadella

U 9 di maghju di u 1769, e truppe francesi battenu e truppe corse di Pasquale Paoli à a battaglia di Ponte Novu. U 22 di maghju di u 1769, Corti hè accampata. I Francesi s'impadruniscenu di u Castellu, a sola difesa di a capitale corsa.

U Conte de Vaux, ricevendu u cumandamentu di a piazza di Corti, decide di cresce e furtificazioni di a cità. Face studià u prugettu di un'accintu maiò furtificatu, secondu l'usu di e furtificazioni bastiunate di Vauban. Stu prugettu ambiziosu, ghjuvendu à circundà a cità sana, ùn piace micca à tutti è dui parè si cuntrastanu. O si cunsidereghja chì Corti hè una piazza d'arme ghjuvendu à riceve e truppe pè mantene l'ordine è impedi ogni insurrezzione, è tandu diventa cità di guarnigione. O puru si cunsidereghja chì Corti hè un locu di difesa strategica di l'isula contr'à ogni attaccu di una putenza nemica è diventa cità furtificata. Sia ch'ella sia, u prugettu sprupusitatu di u Conte de Vaux hè abbandunatu è Corti diventa una cità di guarnigione ②.

A custruzione di a caserna Padoue ③, primu casamentu militare, si compie in u 1776.

À quell'epuca, E Castellacce, unu di i trè quartieri di Corti, hè cuncoltu in e nove furtificazioni, trà a caserna Padoue è u Castellu. Essendu cumpostu di 76 case fruste è di a cappella San Luigi, edificata in u 1740, quasi 600 persone ci campanu quand'elli ghjunghjenu i Francesi. Pè l'armata, st'incastu civile hè un capatoghju è numerose misure sò decise pè fà fughje quelli chì ci stanu : interdizione di riparà e case, misure contr'à l'animali giranduloni, sbocchi bluccati...

Finalmente, un'urdinanza di u rè, u 17 di ghjennaghju di u 1830, dichjara chì e case di Castellacce anu un'utilità publica, è, cusi, hè dumata a resistenza di l'abitanti. St'ultimi sò riallughjati in u casale cugnumatu Casa di i trecenti patroni (casa di i 300 pruprietarii) in u carrughju di u Professore Santiaggi.

A custruzione di stu quartieru permette d'assudà e furtificazioni è di custruì a caserna Serrurier ④ fendu da uspidale militare, in core di l'accintu.

Durante a Seconda Guerra mondiale, in tempi di l'accampu talianu, resistenti è prighjeneri di guerra sò stati incarcerati in e caserne.

Toccu 1962, a citadella hè accampata da a Legione straniera, rimpatriata d'Algeria.

Today

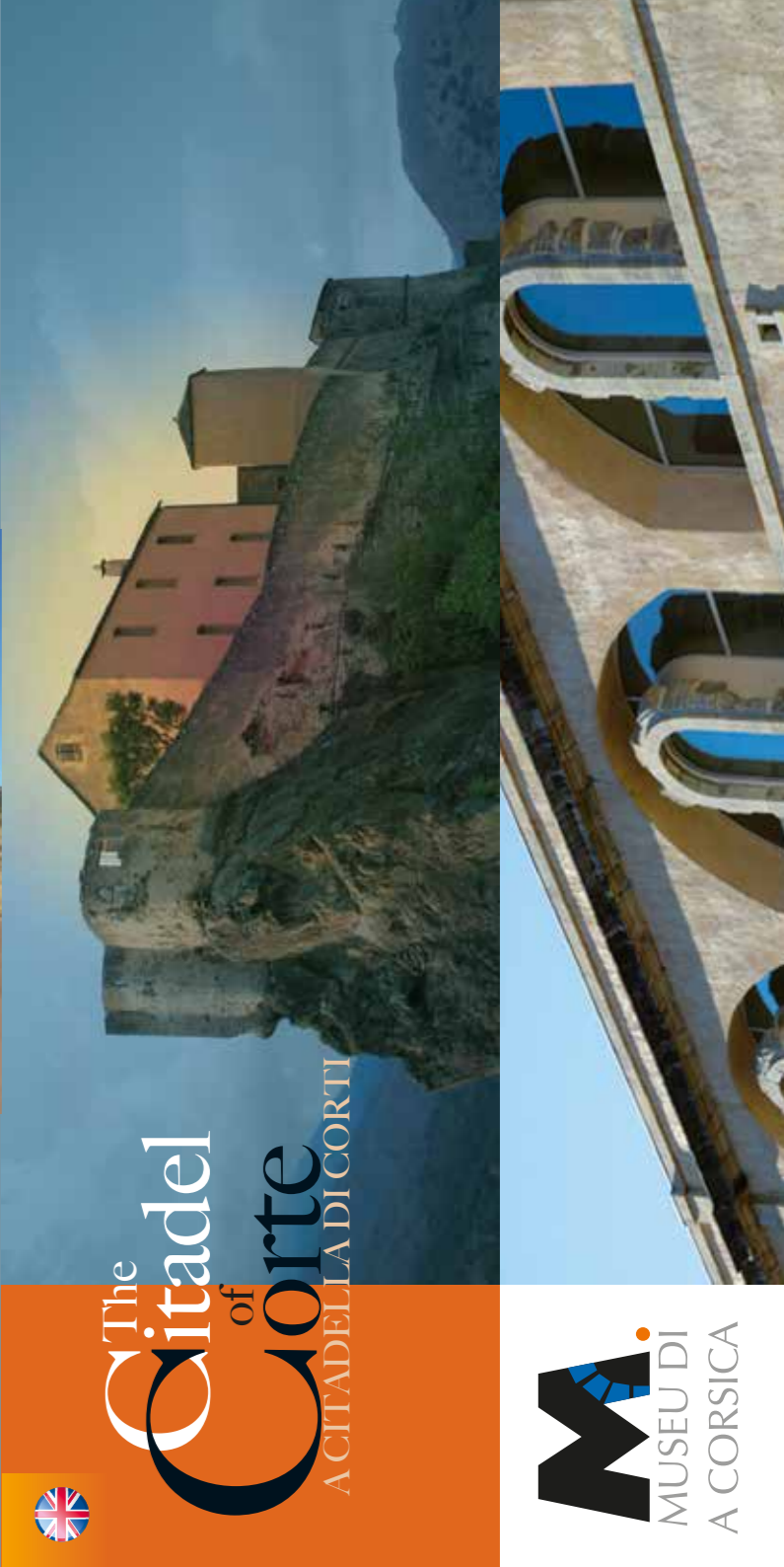
Since 1984, the site has been open to the public. Visiting the Château gives access to the highest point of the town with an all-round view over the valleys. The citadel also houses the Regional Museum of Anthropology (musée régional d'Anthropologie de la Corse) ⑤, The Regional Foundation of Contemporary Art (fonds régional d'art contemporain de Corse (FRACORSE) ⑥, The Centre of Scientific and Technical Culture in Corsica (centre de culture scientifique et technique de Corse (CCSTI) ⑦ and the office of tourism of Corte Centru Corsica (pôle touristique centru di Corsica) ⑧.



Oghje

Dapoi u 1984, u publicu pò entre in u situ. A visita di u Castellu permette di cullà nant'à u locu più altu di a cità induve si gode un'affacchereccia nant'à e valli.

L'accintu di a citadella accoglie dinù u museu regiunale d'Antropologia di a Corsica ⑤, u fondu regiunale d'arte cuntempuraneu di Corsica (FRACORSE) ⑥, u centru di cultura scientifica è tecnica di Corsica (CCSTI) ⑦ è u polu turisticu centru di Corsica ⑧.



The Citadel of Corte
A CITADELLA DI CORTI



The citadel of Corte is unique, for of the six Corsican citadels, it is the only one to have been built inland.

It is situated in the centre of the island and was built over two periods: in 1419, Vincentello d'Istria built the castle, or Château, on the rock overlooking the town and in 1769, under the orders of the Comte de Vaux, French troops were employed to build the citadel itself.



A citadella di Corti hà u so garbu. Di e sei citadelle corse, hè a sola custruita in u dentru, in cor di l'isula. Hè stata custruita in duie stonde : in u 1419, Vincentellu d'Istria face custruì u Castellu in cima di u scogliu chì suprana a cità. In u 1769, cumandati da u Conte de Vaux, e truppe francesi principianu à edificà a citadella stessa.



The Castle 1

Built in 1419, the Château of Corte is the oldest part of the fortified town. It is situated 111 metres over the confluence of the Restonica and Tavignanu rivers and consists of a platform defended by a crenellated wall 2.50 m high and by three towers, which blend in with the colours of the rock in situ. It was later modified, with the addition of a square keep (which no longer exists) and two barrack buildings for a garrison of 70 men with provisions and munitions. One of the buildings has a 70,000 litres water-tank. A small underground room (A volpe) against the scarp wall under the platform is said to have been used as a dungeon.

U Castellu 1

Custruitu in u 1419, u Castellu di Corti hè u più anzianu casamentu di a piazza d'arme. Stendu à 111 metri sopr'à u cunfluyente di a Restonica è di u Tavignanu, hè custituitu tandu cù un rimpianu difesu da una muraglia merlata, alta di 2,50 m, rinfurzata da trè torre chì si cunfondenu cù u scogliu. Essendu rimanighjatu, hè pruvistu d'un turrione quadratu, ma ùn esiste più oghje ghjornu, è di duie caserne pudendu allughjà una guarnigione di 70 omi cù viveri è munizioni. Una di e caserne hà una cisterna di 70 000 litri. A volpe, sutterra-nuicciu arrebatu à u muru internu sottu u rimpianu, averebbe ghjuvatu di carcere.

PRACTICAL INFORMATION

One ticket gives access to the museum and citadel

OPENING HOURS

01/11 to 31/03
Daily except Sundays, Mondays, bank holidays and 24 December.
From 10 a.m. to 5 p.m.

Closed from
31 December to 14 January inclusive.

01/04 to 21/06
Daily except Mondays and 1 May.
From 10 a.m. to 6 p.m..

22/06 to 20/09
Daily. From 10 a.m. to 8 p.m.

21/09 to 31/10
Daily except Mondays.
From 10 a.m. to 6 p.m.

INFURMAZIONI PRATICHE

Un bigliettu unicu museu/citadella permette di vene nant'à u situ.

URARI D'APERTURA

Da u 01/11 à u 31/03
Ogni ghjornu da 10 ore à 5 ore, fora di e dumeniche, i luni, i ghjorni festivi è u 24 di dicembre.

Chjuditura annuale da u 31 di dicembre à u 14 di ghjennaghju cumpresu.

Da u 01/04 à u 21/06
Ogni ghjornu fora di i luni è u primu di maghju.
Da 10 ore à 6 ore.

Da u 22/06 à u 20/09
Ogni ghjornu, da 10 ore à 8 ore.

Da u 21/09 à u 31/10
Ogni ghjornu fora di u luni. Da 10 ore à 6 ore.

INFORMATION –RINSIGNAMENTI :

Tel. + 33 (0)4 95 45 25 45
Fax + 33 (0)4 95 45 26 03
E-mail : museedelacorse.info@ct-corse.fr

